

**Zeitschrift:** Magglingen : Monatszeitschrift der Eidgenössischen Sportschule Magglingen mit Jugend + Sport

**Herausgeber:** Eidgenössische Sportschule Magglingen

**Band:** 53 (1996)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Im Mittelpunkt : das Gespräch

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

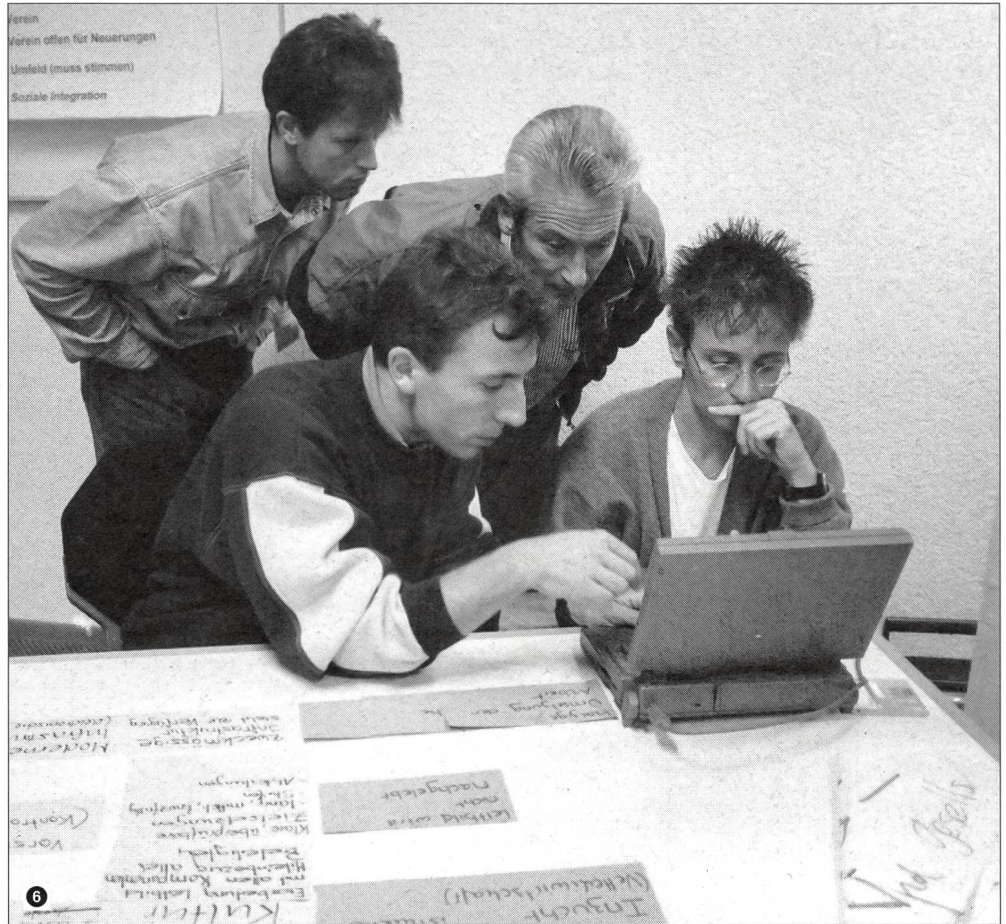
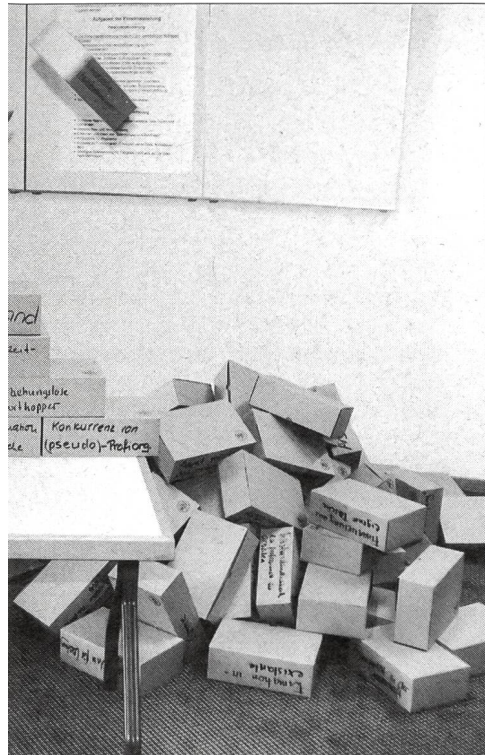
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





arbeit

## Das Gespräch



① Gespräche in Gruppen waren ein tragender Bestandteil der Tagungsarbeit.

② Die Gastgeber: Präsident der Sport-Toto-Gesellschaft und gegenwärtiger Nationalratspräsident, Jean-François Leuba (r.) mit dem Direktor Georges Kennel (l.).

③ Ausbildung ist auch im Ehrenamt wichtig. Arno Krattinger referiert als Ausbildungschef SLS über Ausbildungsmöglichkeiten.

④ Abbau der «Problem-Mauer». Peter Born, bewährter Mitarbeiter in Kursleitungen, konnte in der Auswertungsstunde die Mauer bis auf wenige «Bausteine» abbrechen. Die abgebauten, das heisst weggeworfenen Probleme waren zwar nicht gelöst, aber zumindest behandelt und mit Lösungsvorschlägen versehen worden.

⑤ Barbara Boucherin vertrat als Chefin der Sektion J+S-Ausbildung die ESSM im Leitungsteam.

⑥ Reporter/-innen und Moderatoren diskutieren Übersetzungsprobleme: moderne Kursarbeit am PC.

⑦ Jemand muss für die alltäglichen kleinen Dinge sorgen, die Essenszeiten verschieben, die Räume zuteilen, den Abschluss organisieren. In Klosters war es Matthias Baumberger, Ressortleiter Breitensport beim SLS.

Fotos: Daniel Käsermann

